

萨尔瓦多自由贸易经济特区

Zona económica de libre comercio del Salvador



北京亚太轩豪项目投资有限公司

Beijing Asia Pacific Xuan Hao
Project Investment Co., Ltd.

Información de América Central

Información de El Salvador

Información de la Zona Económica Especial

Valores de Planificación de la Zona Especial

Plano General de la Zona Especial

Áreas Funcionales de la Zona Especial

A Parque industrial de electrónica y nuevo
material de construcción

B Zona Comercial

C Zona Portuaria

D Zona Cultural de Conferencias y Exposiciones

E Zona de Aeropuerto

F Zona de Recreo

G Zona Financiera

H Zona Turística

I Parque de la Agricultura Ecológica Moderna

J Parque de Innovación de Alta Tecnología

K Instalaciones apoyadas

Resumen

中美洲信息	
萨尔瓦多信息	
经济特区信息	
特区规划理念	
特区总平面图	
特区功能分区	
A 电子、建筑新型材料 产业园区	
B 商贸区	
C 港口区	
D 会议会展文化区	
E 机场区	
F 休闲娱乐区	
G 金融区	
H 旅游度假区	
I 现代农业生态园区	
J 大学及高科技创新园区	
K 特区配套设施	
总结	

中美洲信息

Información de Centroamérica

位置: 位于墨西哥以南、哥伦比亚以北的美洲大陆中部地区。东临加勒比海，西濒太平洋。是连接南美洲和北美洲的狭长陆地。

国家: 危地马拉、伯利兹、萨尔瓦多、洪都拉斯、尼加拉瓜、哥斯达黎加和巴拿马 7 个国家。

人口: 人口约 4506 万 (2013 年)。大部分为印欧混血种人，其余为印第安人等。

面积: 面积 57.3 万平方公里。

地形: 地形以高原和山地为主，平原狭窄。

官方语言: 除伯利兹是中美洲唯一以英语为官方语言的国家。其余都是西班牙语。

Ubicación: la región central del continente americano está situada en el sur de México y norte de Colombia. Al este del Mar Caribe, al oeste con el Océano Pacífico. Ésta es la tierra estrecha que conecta Sudamérica y Norteamérica.

Países: Guatemala, Belice, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá y otros siete países.

Población: una población de alrededor de 45.06 millones (2013). La mayoría de ellos son mestizos, el resto son indios y así sucesivamente.

Área: un área de 573.000 kilómetros cuadrados.

Topografía: es principalmente la meseta y el terreno montañoso, la llanura es estrecha.

Idioma oficial: Belice es el único país de Centroamérica donde el Inglés es el idioma oficial. El resto son españoles.



中美洲信息

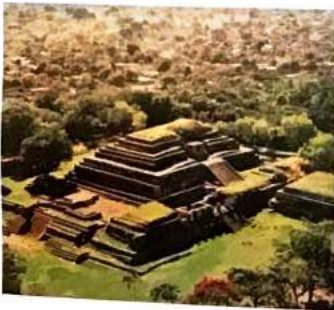
Información de Centroamérica

中美洲的经济以农业为主，尤以供出口的香蕉、咖啡、甘蔗等热带经济作物最重要，此外还产棉花、烟草、可可、剑麻、谷物等。

本地区国家的面积都不大，大部分的土地为多山的森林区，地峡东部有狭长的平原，面临加勒比海及墨西哥湾，气候湿热，由于火山频繁，因此，土壤肥沃。人口多集中在气候较为凉爽的高原台地或丘陵上，因此地峡地区活动频繁，因此常有地震及火山活动。

La economía centroamericana predomina la agricultura, especialmente para el banano, el café, la caña de azúcar y otros cultivos comerciales tropicales para exportación, los más importante, además, la producción de algodón, tabaco, cacao, sisal y grano etc.

Los áreas de países de esta región no son muy grandes, la mayoría de la tierra es la zona de bosque montañosa, el este de istmo hay el llano estrecho, frente al Mar Caribe y el Golfo de México, de clima caliente y húmedo, dado que la acumulación de cenizas volcánicas, el suelo es fértil. La población concentra en la meseta o colina del clima más fresco, pero aquí la actividad de corteza es frecuente, por lo tanto hay actividad sísmica y volcánica a menudo.



萨尔瓦多信息

Información del Salvador

位置：位于中美洲北部，濒临太平洋
 占地面积：国土面积 20720 平方公里
 人口：630 万 (2013 年)
 气候：热带气候，年平均气温 28°C
 经纬度：北纬 13.5°，西经 88.55°
 主要宗教：天主教
 流通货币：美元
 官方语言：西班牙语
 主要种族：以印欧混血为主，还有部分白人
 和印第安人
 教育：萨尔瓦多实行九年制义务教育

Ubicación: está situado en el norte de Centroamérica, está cerca de Océano Pacífico.

Área: un área de 20.720 kilómetros cuadrados.

Población: 6,3 millones (2013)

Clima: clima tropical, la temperatura promedio anual es de 28°C

Coordenadas: latitud norte de 13,5°, longitud oeste de 88,55°

Principal religión: Católica

Moneda: USD

Idioma oficial: Español

Raza principal: en basadas en mestizos de indio y europeo, y hay algunos blancos e indios

Educación: El Salvador realiza la educación obligatoria de nueve años



萨尔瓦多信息

Información del Salvador

历史环境——在历史上曾是古代玛雅文明发祥地之一，在 16 世纪中期时沦为西班牙殖民地，经历了长达三百多年的殖民统治。1821 年 9 月 15 日宣布独立。

文化背景——由于历史原因，当地官方语言为西班牙语，约 75% 人口信奉天主教，国家格言“上帝、团结、自由”。

经济发展——近年来，机电产业、高新技术产业是萨尔瓦多进口最多的商品。出口农产品以大豆、棉花、蔗糖等为主，具备绿色农产品产业链落户的优沃自然条件。

Contexto histórico - En la historia fue una de las cunas de la antigua civilización maya, colonizada por España en el siglo de mid-16th, después de más de trescientos años de dominio colonial. Declaró la independencia en 15 de septiembre de 1821.

Antecedente cultural - Debido a razones históricas, el idioma oficial local es el español, alrededor del 75% de la población creen en católica, el lema nacional es "Dios, unidad y libertad."

Desarrollo económico - En los últimos años, en la industria mecánica y eléctrica y industria de alta tecnología, la mayoría son las mercancías importadas en El Salvador. Las exportaciones agrícolas son principalmente soja, algodón, y azúcar de caña etc., con excelentes condiciones naturales fértiles para colocar la cadena de industria de producto agrícola verde.

经济特区信息

Información de la Zona Económica Especial

规划区域位于萨尔瓦多东南部，丰塞卡湾以北，泛美公路以南，共2787平方公里；项目东南部濒临洪都拉斯和尼加拉瓜两国。

La región de planificación se encuentra al sureste del Salvador, al norte del Golfo de Fonseca, al sur de la carretera Panamericana, un total de 2.787 kilómetros cuadrados; el sureste del proyecto está cerca de los dos países, Honduras y Nicaragua.

新康塞普西翁
NUEVA
CONCEPCIÓN



经济特区信息

Información de la Zona Económica Especial

特区内平原地区属热带雨林气候，山地属亚热带森林气候，河流短小湍急，地热和水力资源丰富，土地肥沃。

特区内有泛美公路和2号滨海公路两条主要公路，在东部、南部存在现状简易机场、小型港口，基础设施简单，吞吐量小。

La llanura dentro de la región administrativa especial es un clima de selva tropical, la montaña es un clima de bosque subtropical, el río es corto y torrencial, la energía geotérmica e hidroeléctrica es rica, y la tierra es fértil.

En la región administrativa especial hay dos carreteras principales, como la carretera Panamericana y la carretera de costa No. 2, hay la pista de aterrizaje y el pequeño puerto en el este y sur, la infraestructura es simple, y la capacidad de caudal es pequeña.



萨尔瓦多自由贸易经济特区

Zona económica de libre comercio del Salvador



北京亚太轩豪项目投资有限公司

Beijing Asia Pacific Xuan Hao
Project Investment Co., Ltd.

特区规划理念

Valores de Planificación de la Zona Especial

城市形态沿海岸线的自然地理地貌生成，如一幅画卷长卷展铺陈在自由贸易经济特区之中。拟建成一个迸发活力、激发创新、体现绿色共享发展理念的新城市。

La forma urbana genera a lo largo del terreno geográfico natural de la costa, como un rollo de caligrafía y pintura extiende en la zona económica especial de libre comercio. Se tiene la intención de construir la nueva ciudad que brota vitalidad, estimula innovación, refleja verde y comparte concepto de desarrollo.



特区规划理念

Valores de Planificación de la Zona Especial

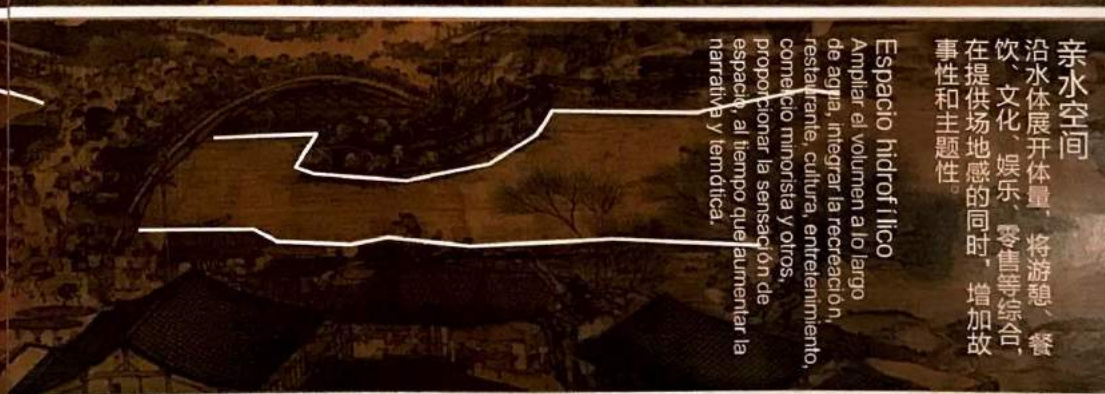
加强中萨合作，将特区打造成中国在中美洲地区重要的经济、文化、交通枢纽中心。推动萨尔瓦多农业现代化和工业化进程，增进双边及多边贸易，促进两国文化交流。

Fortalecer la cooperación en China y El Salvador, para que la región administrativa especial se encuentre en el importante centro económico, cultural y de transporte en la región de Centroamérica para China. Promover el proceso de modernización y industrialización de la agricultura del Salvador, fortalecer el comercio bilateral y multilateral, y promover los intercambios culturales entre los dos países.



商业空间
控制建筑体量与街道的比例，形成良好的街区形态，提升商业效率的同时将地块街区的融入周边环境。

Espacio comercial
Controlar la proporción entre el volumen de edificio y la calle, formar el buen aspecto de calle, integrar la calle del bloque de tierra en el medio ambiente natural mientras mejorar la eficiencia comercial.



亲水空间
沿水体展开体量，将游憩、餐饮、文化、娱乐、零售等综合，在提供场地感的同时，增加故事性和主题性。

Espacio hidrofílico
Ampliar el volumen a lo largo de agua, integrar la recreación, restaurante, cultura, entretenimiento, comercio minorista y otros, proporcionar la sensación de espacio, al tiempo que aumentar la narrativa y temática.

特区总平面图

Plano General de la Zona Especial

总投资: 230 亿美元
 投资方式: 独立投资、合作投资
 投资项目: 电子、建筑新型材料产
 业园区; 商贸区; 港口
 区; 会议会展文化区;
 机场区; 休闲娱乐区;
 金融区; 旅游度假区;
 现代生态农业园区; 大
 学及高科技创新园区

建设周期: 10 年
 盈利周期: 30 年
 运营周期: 200 年

Inversión total: \$ 23 mil millones

Forma de inversión: inversión independiente, inversión conjunta

Proyectos de inversión: parque industrial de electrónica y nuevo material de construcción; zona comercial; zona de puerto; zona cultural de conferencia y exposición; zona de aeropuerto; zona de entretenimiento; zona financiera; zona turística; parque de la agricultura ecológica moderna; parque de universidad y innovación de alta tecnología

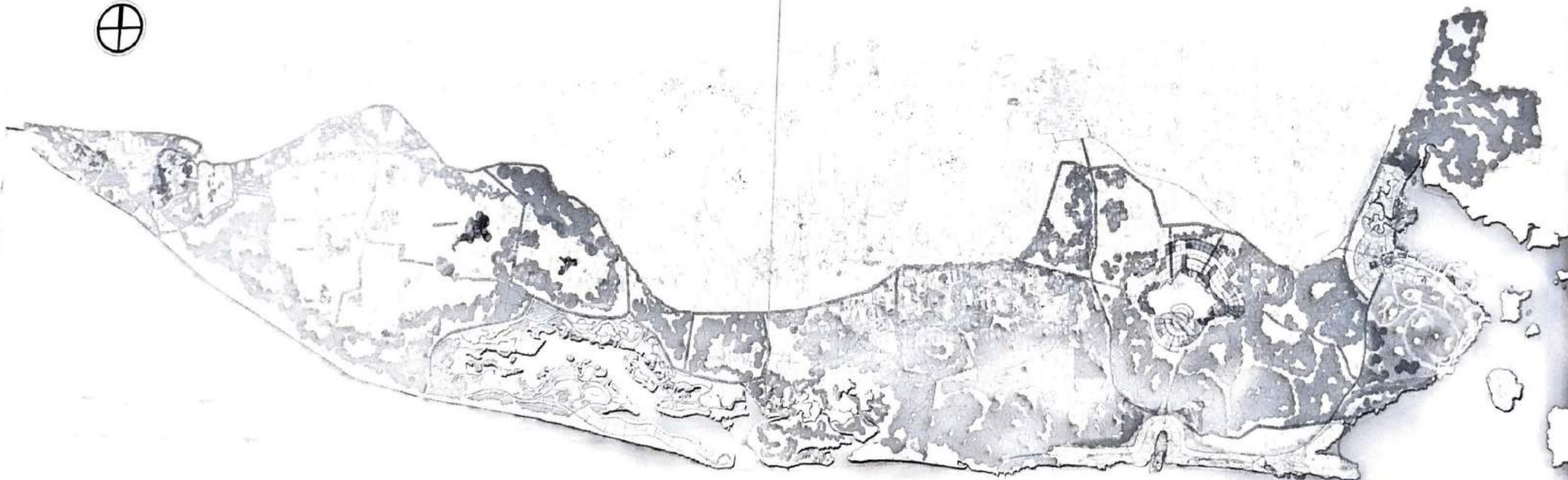
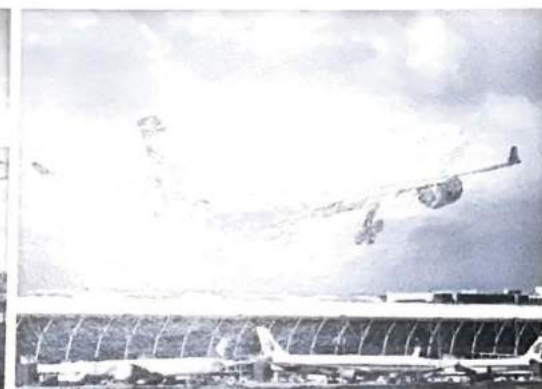
Periodo de construcción: 10 años

Periodo de ganancia: 30 años

Periodo de operación: 200 años

特区总平面图

Plano General de la Zona Especial



特区功能分区

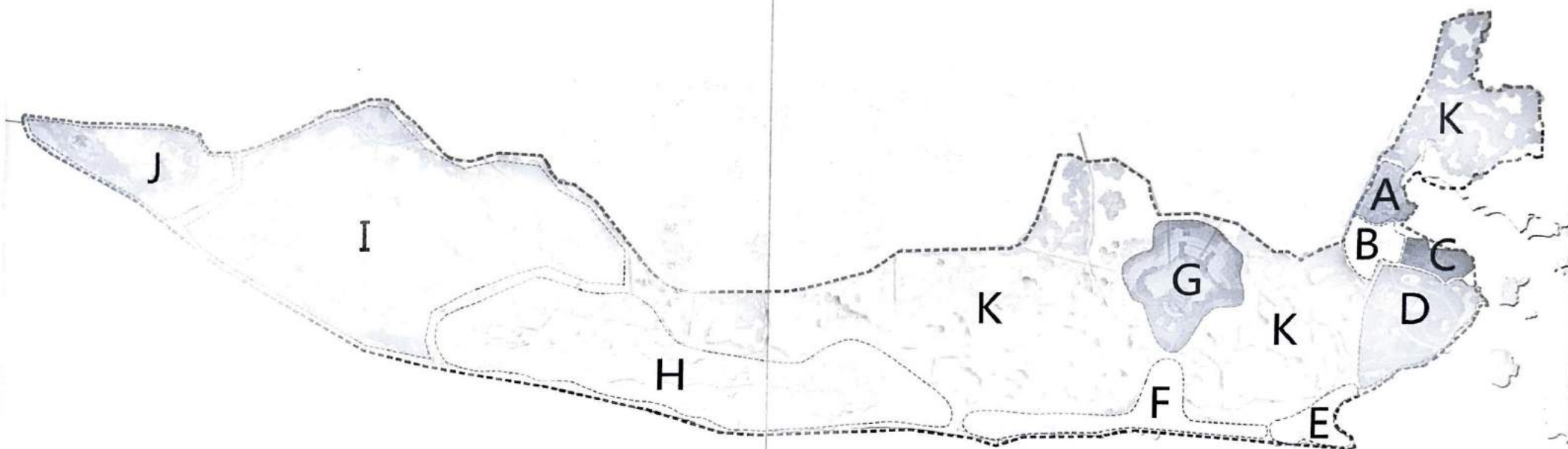
Areas Funcionales de la Zona Especial

特区功能分区

Areas Funcionales de la Zona Especial

- A 电子、建筑新材料产业园区
- B 商贸区
- C 港口区
- D 会议会展文化区
- E 机场区
- F 休闲娱乐区
- G 金融区
- H 旅游度假区
- I 现代农业生态园区
- J 大学及高科技创新园区
- K 特区配套设施

- A: Parque industrial de electrónica y nuevo material de construcción
- B: Zona comercial
- C: Zona de puerto
- D: Zona cultural de conferencia y exposición
- E: Zona de aeropuerto
- F: Zona de entretenimiento
- G: Zona financiera
- H: Zona turística
- I: Parque de la agricultura ecológica moderna
- J: Parque de innovación de alta tecnología
- K: Instalaciones apoyadas



A 电子、建筑新型材料产业园区
Parque industrial de electrónica y nuevo material de construcción



A 电子、建筑新型材料产业园区

Parque industrial de electrónica y nuevo material de construcción

电子、建筑新型材料产业园区	
总投资:	15 亿美元
建设周期:	4 年
预计盈利周期:	14-18 年
总用地面积:	998 万平方米
总建筑面积:	532 万平方米
仓储	86 万平方米
材料类加工	214 万平方米
电子类加工	232 万平方米

建设目标——拟建成中美洲地区标志性、综合性的电子、建筑新型材料产业中心，打造成中国在中美洲地区产业园区建设典范。密切中国与萨尔瓦多、中美洲地区的经济贸易关系，辐射带动周边国家和地区产业升级。

大型电子、建筑新型材料交易市场及展销中心将吸引相当的玩家和消费者。

Objetivo de construcción

Se tiene la intención de construir el icónico e integrado centro industrial de electrónica y nuevo material de construcción de Centroamérica, para convertirse en el modelo de construcción en el parque industrial de Centroamérica para China. Se estrechan las relaciones económicas y comerciales entre China y El Salvador, la región Centroamérica, para promover las actualizaciones de los países vecinos y las industrias regionales.

El gran mercado de cotización de electrónica y nuevo material de construcción, y el centro de exposición atraerán a muchos turistas y consumidores.

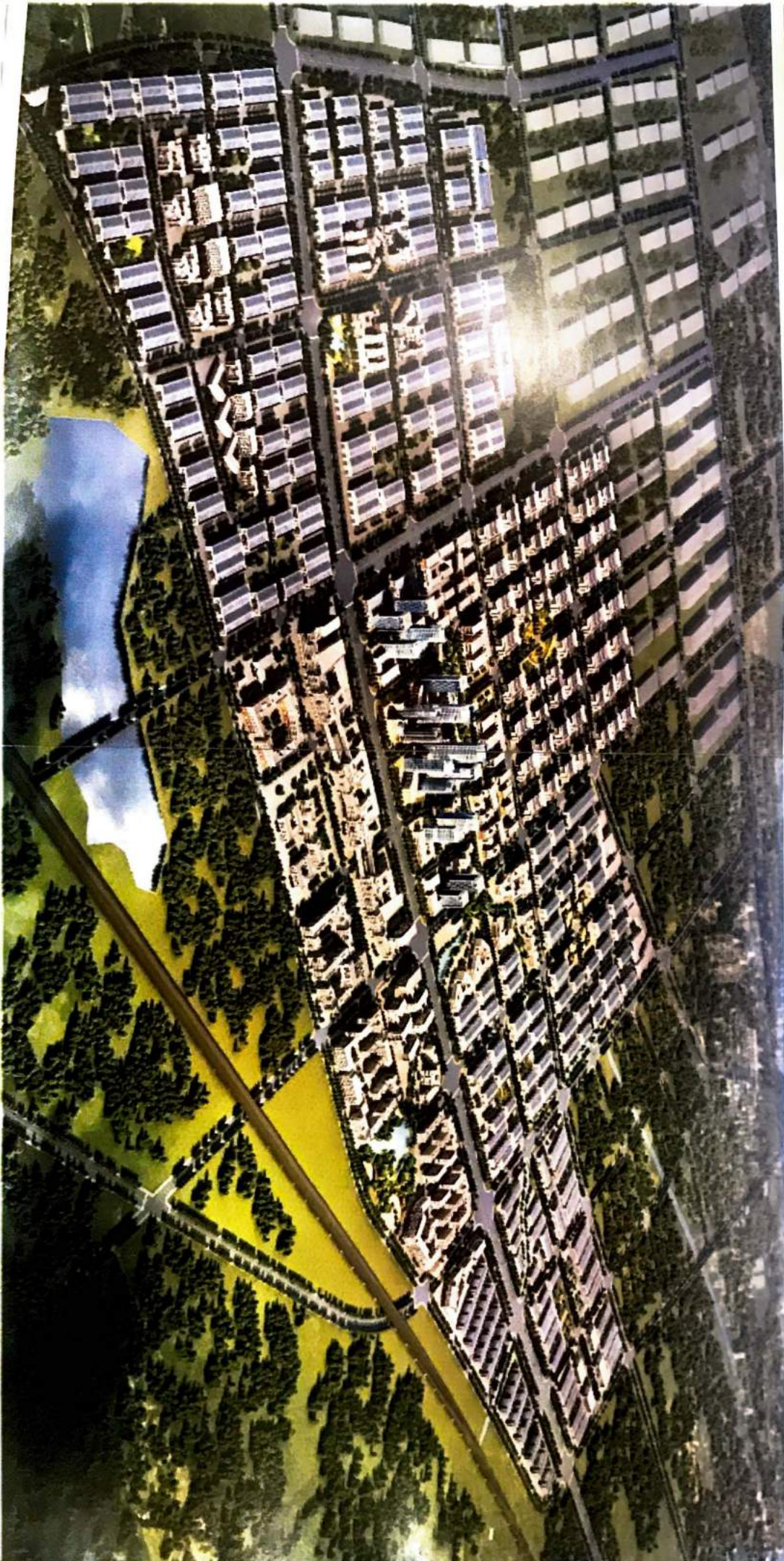
Parque industrial de electrónica y nuevo material de construcción	
Inversión total:	\$ 1.500 millones
Período de construcción:	4 años
Período esperado de ganancia:	14-18 años
Área total de tierra:	9,98 millones de metros cuadrados
Área total de edificio:	5,32 millones de metros cuadrados
Donde:	
Almacenamiento	860.000 metros cuadrados
Procesamiento de nuevo material	2,14 millones de metros cuadrados
Procesamiento electrónico	2,32 millones de metros cuadrados



A——产业园区
Parque industrial



A——产业园区
Parque industrial



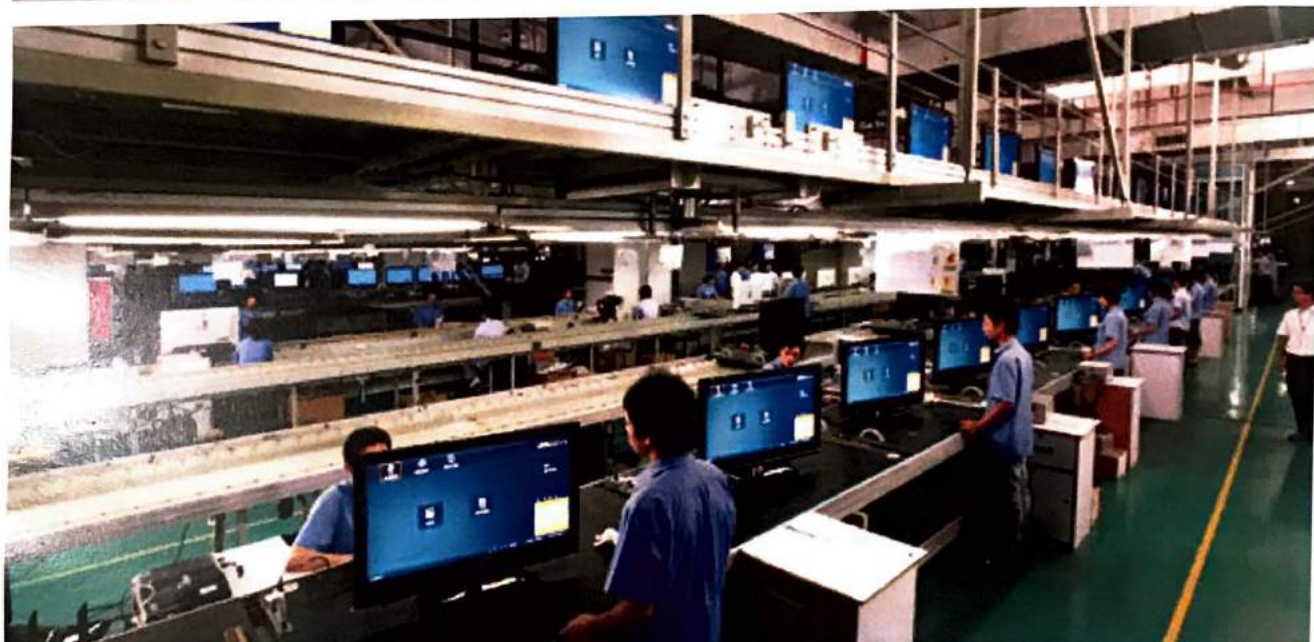
A——建筑新型材料产业园区

Parque industrial de nuevo material de construcción





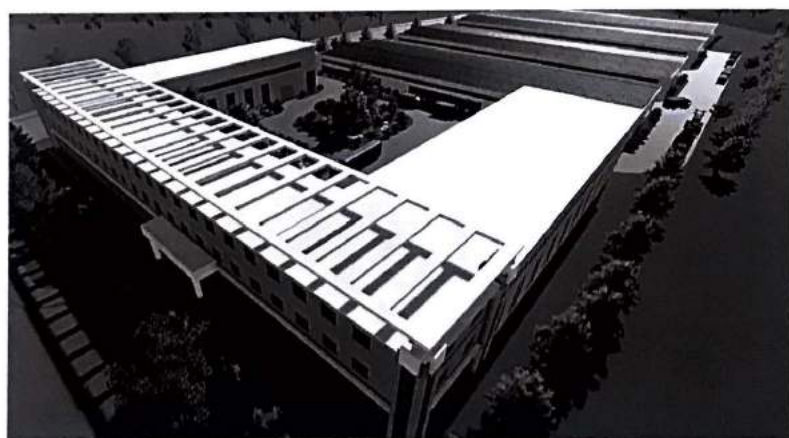
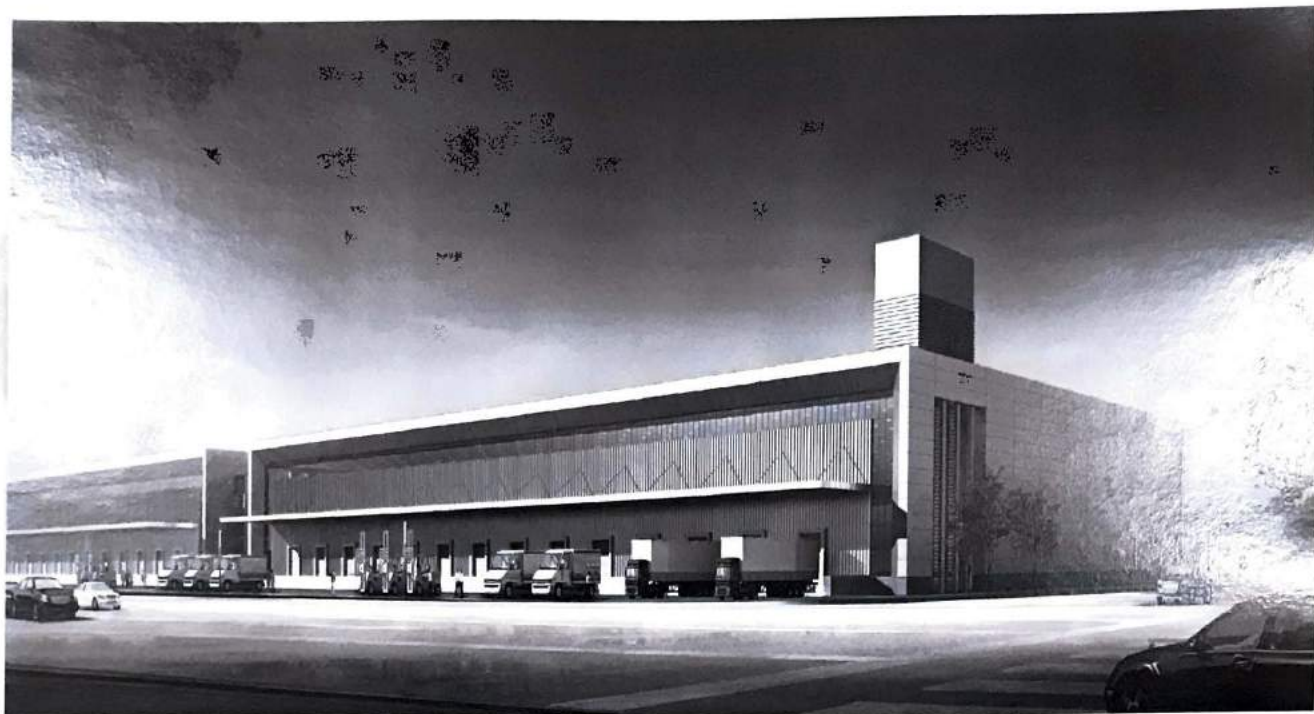
A——电子产业园区
Parque industrial de electrónica





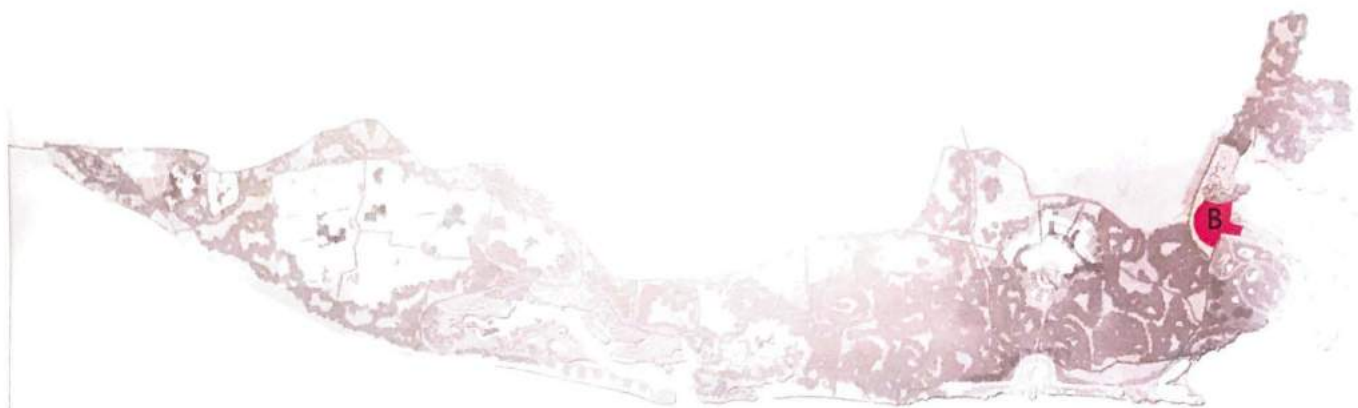
A——产业园区
Parque industrial





B 商贸区

Zona comercial



商贸区	
总投资:	25 亿美元
建设周期:	6 年
预计盈利周期:	14-20 年
用地面积:	1285 万平方米
建筑面积:	378 万平方米
别墅区	9 万平方米
多层住宅	132 万平方米
高层住宅/办公	55 万平方米
多层办公/商业	182 万平方米

Zona comercial	
Inversión total:	\$ 2.500 millones
Período de construcción:	6 años
Período esperado de ganancia:	14-20 años
Área total de tierra:	12,85 millones de metros cuadrados
Área total de edificio:	3,78 millones de metros cuadrados
Donde:	
Zona de villa	90.000 metros cuadrados
Residencias de varios pisos	1,32 millones de metros cuadrados
Oficina central de alto nivel	550.000 metros cuadrados
Oficina/negocio de varios pisos	1,82 millones de metros cuadrados

建设目标——拟建成中美洲地区最重要的商贸中心。推动建立新型商贸区，提升商贸服务以及交易范围。建设国际化商品贸易中心，开拓中美洲广阔商品市场。

Objetivo de construcción — Se tiene la intención de construir el centro comercial más importante de Centroamérica. Promover el establecimiento de nueva zona comercial, para mejorar el servicio comercial y el rango de cobertura. Construir el centro de comercio internacional, abrir el mercado de mercancía amplio en Centroamérica.



B——商贸区
Zona comercial





B——商贸区
Zona comercial





B——商贸区
Zona comercial

